

DIN ISO 14635-3

DIN

ICS 21.200

**Gears –
FZG test procedures –
Part 3: FZG test method A/2,8/50 for relative scuffing load-carrying
capacity and wear characteristics of semifluid gear greases
(ISO 14635-3:2005)
English translation of DIN ISO 14635-3:2011-08**

Zahnräder –
FZG-Prüfverfahren –
Teil 3: FZG-Prüfverfahren A/2,8/50 zur Bestimmung von relativer Fresstragfähigkeit und
Verschleißverhalten von Getriebefließfetten (ISO 14635-3:2005)
Englische Übersetzung von DIN ISO 14635-3:2011-08

Engrenages –
Méthodes d'essai FZG –
Partie 3: Méthode FZG A/2,8/50 pour évaluer la capacité de charge au grippage et les
caractéristiques d'usure des graisses d'engrenages semi-fluides (ISO 14635-3:2005)
Traduction anglaise de DIN ISO 14635-3:2011-08

Document comprises 24 pages

Translation by DIN-Sprachendienst.

In case of doubt, the German-language original shall be considered authoritative.

A comma is used as the decimal marker.

Contents	Page
National foreword	3
National Annex NA (informative) Bibliography	4
National Annex NB (informative) Introduction	5
1 Scope	6
2 Normative references	6
3 Terms and definitions	7
4 Brief description of method	9
4.1 General	9
4.2 Precision	9
5 Test materials	9
5.1 Test gears	9
5.2 Cleaning fluid	9
6 Apparatus	11
6.1 FZG spur gear test rig	11
6.2 Heating device	12
6.3 Revolution counter	12
6.4 Weight measurement	12
7 Preparation of apparatus	13
8 Test procedure	14
9 Reporting of results	15
Annex A (informative) Test report	17
Annex B (informative) Additional test procedure for the investigation of extended wear characteristics of the lubricant	18
Annex C (informative) Checklist for maintenance of FZG gear test rig	19
Bibliography	24

National foreword

This standard has been prepared by Technical Committee ISO/TC 60 "Gears" (Secretariat: ANSI, USA), Subcommittee SC 2 "Gear capacity calculation".

The responsible German body involved in its preparation was the *Normenausschuss Maschinenbau* (Mechanical Engineering Standards Committee), Working Committee NAM 234-19 *Zahnrad schmierung und Schmierstoffe* of Section *Antriebstechnik*.

The text of ISO 14635-3:2005 has been adopted without any modifications.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. DIN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Users of this standard are granted the right to duplicate, in its entirety, the test report form given in Annex A, without prejudicing the rights of DIN.

DIN ISO 14635 consists of the following parts, under the general title *Gears — FZG¹⁾ test procedures*:

- *Part 1: FZG test method A/8,3/90 for relative scuffing load-carrying capacity of oils*
- *Part 2: FZG step load test A10/16, 6R/120 for relative scuffing load-carrying capacity of high EP oils*
- *Part 3: FZG test method A/2,8/50 for relative scuffing load-carrying capacity and wear characteristics of semifluid gear greases*

The International Standards referred to in Clause 2 of this document have been published as the corresponding DIN EN ISO or DIN ISO Standards with the same number, except for those below, which correspond as follows:

ISO 1122-1	DIN 868, DIN 3998-1 to DIN 3998-4
ISO 1328-1	DIN 3961, DIN 3962-1, DIN 3962-2, DIN 3963
ISO/TR 10064-4	DIN 3961
ISO 10825	DIN 3979
ISO/TR 13989-1	DIN 3990-4
ISO/TR 13989-2	DIN 3990-4

1) FZG: *Forschungsstelle für Zahnräder und Getriebebau, Technische Universität München* (Gear Research Centre, Technical University, Munich), Boltzmannstr. 15, 85748 Garching, Germany, fzg@fzg.mw.tum.de